

DURCH DEN MONSUN

Das Fenster öffnet sich nicht mehr,
hier drin' ist es voll von dir und leer
und vor mir geht die letzte Kerze aus.

Ich warte schon 'ne Ewigkeit,
endlich ist es jetzt soweit,
da draußen zieh'n die schwarzen Wolken auf.

ich muss durch den Monsun - hinter die Welt
ans Ende der Zeit - bis kein Regen mehr fällt
gegen den Sturm - am Abgrund entlang
und wenn ich nicht mehr kann, denk' ich daran,
irgendwann laufen wir zusammen,
durch den Monsun
dann wird alles gut

'n halber Mond versinkt vor mir,
war der eben noch bei dir ?
und hält er wirklich, was er mir verspricht.
Ich weiß, dass ich dich finden kann,
hör' deinen Namen im Orkan,
ich glaub' noch mehr, dran glauben kann ich nich'.

ich muss durch den Monsun - hinter die Welt
ans Ende der Zeit - bis kein Regen mehr fällt
gegen den Sturm - am Abgrund entlang
und wenn ich nicht mehr kann denk' ich daran
irgendwann laufen wir zusammen,
weil uns einfach nichts mehr halten kann
durch den Monsun

hey ! - hey !
ich kampf mich durch die Mächte
hinter dieser Tür
werde sie besiegen
und dann führ'n sie mich zu dir
dann wird alles gut -
dann wird alles gut, wird alles gut - alles gut

ich muss durch den Monsun - hinter die Welt
ans Ende der Zeit - bis kein Regen mehr fällt
gegen den Sturm - am Abgrund entlang
und wenn ich nicht mehr kann denk' ich daran
irgendwann laufen wir zusammen,
weil uns einfach nichts mehr halten kann
durch den Monsun

dann wird alles gut
durch den Monsun
dann wird alles gut

TRAVERSER LA MOUSSON

La fenêtre ne s'ouvre plus
Ici à l'intérieur c'est rempli de toi et vide à la fois
Et devant moi la dernière bougie s'éteint
Ca fait une éternité que j'attends
Et voilà enfin le moment venu...
Dehors, de gros nuages noirs approchent,

J'dois traverser la mousson - jusqu'au bout du monde
Jusqu'à la fin des temps - jusqu'à c'que la pluie cesse
Contre la tempête - le long de l'abîme
Et quand je n'en peux plus, je pense
Qu'un jour nous courrons ensemble
A travers la mousson,
Et tout ira bien.

Une demi-lune disparaît devant moi,
Etait-elle avec toi il y a quelques instants ?
Et tiendra-t-elle vraiment ses promesses ?
Je sais que je peux te trouver,
J'entends ton nom dans l'ouragan,
Je crois que je ne pourrais pas y croire plus fort.

J'dois traverser la mousson - jusqu'au bout du monde
Jusqu'à la fin des temps - jusqu'à c'que la pluie cesse
Contre la tempête - le long de l'abîme
Et quand je n'en peux plus, je pense
Qu'un jour nous courrons ensemble
Parce que vraiment plus rien ne pourra nous retenir
A travers la mousson,

Hey ! - hey!
Je lutte contre les puissances
derrière cette porte
Elles seront vaincues,
et alors elle me mèneront vers toi
Alors, tout s'arrangera -
tout ira bien - ça ira - oui, ça ira...

J'dois traverser la mousson - jusqu'au bout du monde
Jusqu'à la fin des temps - jusqu'à c'que la pluie cesse
Contre la tempête - le long de l'abîme
Et quand je n'en peux plus, je pense
Qu'un jour nous courrons ensemble
Parce que vraiment plus rien ne pourra nous retenir
A travers la mousson,

Et tout ira bien
A travers la mousson
Ensuite tout ira bien.

